



Distr.: Limited
14 November 2017
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧

البند ٣ من جدول الأعمال

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به
والتكيف معه

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- رحبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) بالتقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه (برنامج عمل نيروبي)^(١)، ولا سيما التقدم المحرز في سياق المسائل الأربع التالية: النظم الإيكولوجية، والموارد المائية، والمستوطنات البشرية، والصحة.
- ٢- وأعربت هيئة المشورة عن تقديرها لليابان على تقديم الدعم المالي لتنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي.
- ٣- وأعربت هيئة المشورة أيضاً عن تقديرها لمركز بحوث التنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية على تقديم الدعم من أجل مشاركة الخبراء المعنيين، بمن فيهم الخبراء من البلدان النامية، في المنتدى الحادي عشر لجهات تنسيق برنامج عمل نيروبي.
- ٤- ورحبت هيئة المشورة بالفرص التي يتيحها برنامج عمل نيروبي للمساهمة في أعمال الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية، ولا سيما لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء)^(٢)، بما في ذلك ما يلي:

(١) FCCC/SBSTA/2017/INF.6.

(٢) FCCC/SBSTA/2016/4، الفقرة ١٦.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-20156(A)



* 1 7 2 0 1 5 6 *

(أ) إعداد نبذة عن جميع المحافل الموجودة التي تقدم الدعم التقني إلى البلدان النامية الأطراف في مجال التكيف^(٣)؛

(ب) إعداد ورقة معلومات عن الاعتبارات المتعلقة بالمجتمعات المحلية والفئات والنظم الإيكولوجية الضعيفة في سياق عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية^(٤).

٥- لاحظت هيئة المشورة أن الفرص المشار إليها في الفقرة ٤ أعلاه قد عززت دور برنامج عمل نيروبي في تقديم الدعم المعرفي لأعمال لجنة التكيف وفريق الخبراء من خلال ترتيبات شراكة مبتكرة^(٥).

٦- ورحبت هيئة المشورة بتوصيات لجنة التكيف^(٦) وفريق الخبراء^(٧)، وطلبت إلى الأمانة أن تضطلع بالأنشطة المشار إليها أعلاه في إطار برنامج عمل نيروبي، بالتعاون مع المنظمات الشريكة للبرنامج وتحت توجيه رئيس هيئة المشورة.

٧- ونوهت هيئة المشورة بالورقات المقدمة من الأطراف والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والمنظمات الأخرى ذات الصلة بشأن ما اضطلعت به مؤخراً من عمل في مجالات المستوطنات البشرية والتكيف، ومؤشرات التكيف والقدرة على التحمل على الصعيد الوطني و/أو المحلي أو في قطاعات محددة، وإجراءات وخطط التكيف التي يمكن أن تعزز التنوع الاقتصادي وتحقق منافع مشتركة في مجال التخفيف^(٨).

٨- ورحبت هيئة المشورة بنتائج المنتدى الحادي عشر لجهات التنسيق المعنية بالمستوطنات البشرية والتكيف، الذي عُقد تحت التوجيهات العامة لرئيس هيئة المشورة بالاقتراح مع دورتها السابعة والأربعين^(٩). ورحبت هيئة المشورة أيضاً بالحوار التقني مع خبراء المستوطنات البشرية الذي نُظم بالتعاون مع المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي قبل انعقاد الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف، ليكمل عمل منتدى جهات التنسيق في الاستجابة للولاية الصادرة عن هيئة المشورة في دورتها السادسة والأربعين^(١٠). ولاحظت هيئة المشورة أن المنتدى الحادي عشر لجهات التنسيق والحوار التقني أسفرا عما يلي:

(٣) FCCC/SB/2017/2، الفقرات ٥٣-٥٦. يمكن الاطلاع على نبذة عن جميع المحافل الموجودة في الرابط التالي: http://unfccc.int/files/adaptation/groups_committees/adaptation_committee/application/pdf/ac12_7_c_landscape.pdf

(٤) FCCC/SBI/2017/14، الفقرتان ٤٤ و ٦٩.

(٥) يقصد بترتيبات الشراكة المبتكرة النهج المنتظم الذي تتبعه الأمانة مع شبكتها المتنامية من المنظمات الشريكة في تعزيز دور برنامج عمل نيروبي بوصفه مركزاً للمعارف؛ انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2017/INF.6، الفقرات ١١ و ٢٠-٢٦ و ٤٠-٤٢.

(٦) FCCC/SB/2017/2، الفقرة ٥٦.

(٧) FCCC/SBI/2017/14، الفقرة ٤٤.

(٨) ترد ورقات المعلومات المقدمة من الأطراف في الرابط التالي:

<http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx?showOnlyCurrentCalls=1&populateData=1&expectedsubmissionfrom=Parties&focalBodies=SBSTA>، وترد ورقات المعلومات المقدمة من المنظمات المراقبة والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/7482>.

(٩) ترد معلومات إضافية عن المنتدى الحادي عشر لجهات التنسيق في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10447>.

(١٠) FCCC/SBSTA/2017/4، الفقرة ٢٣.

(أ) تعزيز مشاركة الخبراء والمنظمات ذات الخبرة، بما في ذلك خبراء ومنظمات البلدان النامية؛

(ب) إتاحة حيز للتداول من أجل تقاسم المعلومات وتبادل غير رسمي للآراء بين الأطراف والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والخبراء والمنظمات المعنية الأخرى؛

(ج) تيسير التعاون والشراكات بين المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والأطراف والمنظمات المعنية الأخرى.

٩- ولاحظت هيئة المشورة أيضاً أن المشاركين في منتدى جهات التنسيق حددوا أنشطة تعاونية للمتابعة يمكن أن تسهم في ترجمة الاستنتاجات الرئيسية والثغرات المحددة في الأنشطة المضطلع بها في إطار برنامج عمل نيروبي إلى إجراءات ملموسة في مجال التكيف. وشجعت هيئة المشورة الأمانة على تكرار الطرائق المشار إليها في الفقرة ٨ أعلاه لمواصلة تعزيز فعالية منتدى جهات التنسيق في المستقبل^(١١).

١٠- ورحبت هيئة المشورة بتنظيم حلقات عمل لتحديد الأولويات لست مناطق دون إقليمية^(١٢) في إطار مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف (مبادرة ليما). ونظمت حلقات العمل الأمانة بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمات شريكة أخرى، باعتبار ذلك تعهداً بالعمل المشترك في إطار برنامج عمل نيروبي^(١٣). ورحبت هيئة المشورة أيضاً بالجهود الكبيرة التي بُذلت في إطار المرحلة التجريبية لمبادرة ليما، ودعمت تعزيز الاتصالات في المرحلة المقبلة من المبادرة لزيادة التوعية.

١١- وشجعت هيئة المشورة الأطراف على زيادة مشاركة مراكز تنسيقها الوطنية للاتفاقية الإطارية في أنشطة برنامج عمل نيروبي بغية تعزيز الشراكات مع المنظمات الشريكة للبرنامج.

١٢- وطلبت هيئة المشورة إلى الأطراف أن تنظر في المجالات التالية في سياق تحسين جدوى وفعالية برنامج عمل نيروبي:

(أ) كيفية زيادة مشاركة المنظمات الشريكة بهدف تحسين الروابط بين خطط عملها والمواضيع التي يتناولها برنامج عمل نيروبي؛

(ب) كيفية ضمان وفاء برنامج عمل نيروبي بولايته، استناداً إلى الورقات المقدمة من الأطراف^(١٤) وإلى خبراتها؛

(ج) كيفية تعزيز دور برنامج عمل نيروبي لزيادة صلته بعمل لجنة التكيف وفريق الخبراء، ويعمل الهيئات الأخرى المنشأة ومسارات العمل ذات الصلة في ضوء اتفاق باريس.

(١١) ترد أهداف تعزيز فعالية منتدى جهات التنسيق في الوثيقة FCCC/SBSTA/2017/4، الفقرة ٢١.

(١٢) ركزت حلقتان من حلقات العمل الخاصة بتحديد الأولويات على أقل البلدان نمواً، وركزت ثلاث على الدول الأفريقية، وواحدة على الدول الجزرية الصغيرة النامية.

(١٣) يمكن الاطلاع على تفاصيل التعهد بالعمل في الرابط التالي:

<http://www4.unfccc.int/sites/NWP/Pages/Item.aspx?ListItemId=23181&ListUrl=/sites/nwp/Lists/MainDB>

(١٤) FCCC/SBSTA/2017/4، الفقرة ٢٧.

١٣- وافقت هيئة المشورة على تمديد الموعد النهائي لتقديم الآراء^(١٥) بشأن مواصلة تحسين جدوى وفعالية برنامج عمل نيروبي، من ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ إلى ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٨. ودعت هيئة المشورة الأطراف^(١٦) والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والمنظمات الأخرى ذات الصلة إلى أن تقدم أيضاً آراءها بشأن المجالات المشار إليها في الفقرة ١٢ أعلاه. ولاحظت الهيئة أن تلك المعلومات سيُسترشد بها في استعراض برنامج عمل نيروبي في دورتها الثامنة والأربعين (نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨)^(١٧).

١٤- ولاحظت هيئة المشورة أيضاً الدور الذي يمكن أن تؤديه الحلقات الدراسية الشبكية وعمليات البث على الإنترنت واجتماعات الخبراء التي تُعقد على هامش معرض خطط التكيف الوطنية، في توجيه المعلومات المشار إليها في الفقرة ١٣ أعلاه. ودعت الهيئة الأمانة إلى النظر في هذه المسألة بتوجيه من رئيس الهيئة.

١٥- وطلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تُعدّ، بتوجيه من رئيس الهيئة، تقريراً تولىفياً يلخص نتائج الأعمال المضطلع بها في إطار برنامج عمل نيروبي منذ الدورة الرابعة والأربعين لهيئة المشورة، يكون بمثابة إسهام في استعراض برنامج عمل نيروبي في الدورة الثامنة والأربعين لهيئة المشورة.

١٦- وأحاطت هيئة المشورة علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة التي ستضطلع بها الأمانة، والمشار إليها في الفقرات ٩ و ١٠ و ١٤ أعلاه. وطلبت إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهنأ بتوافر الموارد المالية.

(١٥) انظر الحاشية ١٤ أعلاه.

(١٦) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2017/4، الفقرة ٢٧، للاطلاع على الدعوة الأولى إلى تقديم المعلومات.

(١٧) المقرر ١٧/م أ-١٩، الفقرة ١٣(ج).